



MUNICIPALIDAD DE COLINA
SECRETARÍA MUNICIPAL



DECRETO N°: E-2044/2017 /

COLINA, 20 de Septiembre de 2017.

VISTOS: Estos antecedentes: **1** Decreto N° AP-778/2017 de fecha 04 de Septiembre de 2017, que autoriza el cometido específico del Sr. Pablo Sepúlveda Seminario Funcionario Municipal, los días desde el 07 al 13 de Octubre de 2017, quien asistirá a “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”, a realizarse en la ciudad de New York, Estados Unidos. **2)** Memorándum N° 105/17 de fecha 12 de Septiembre de 2017 del Jefe de la Unidad de Recursos Humanos al Sr. Alcalde, a través del cual le solicita autorizar Contratación Directa con la empresa Universidad del Desarrollo, por ser único proveedor, para cancelar asistencia a “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”, para que asistan Sr. Pablo Sepúlveda Seminario. **3)** Información de “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”, de la Universidad del Desarrollo. **4)** Certificado de Proveedor Único de fecha Agosto de 2017, que certifica que la facultad de Gobierno de la Universidad del Desarrollo, es la única institución de Educación superior, que realiza la Pasantía Internacional: Experiencias exitosas en la Educación Norteamericana, en alianza exclusiva con el Centro de Innovación Educativa CEI-NY. **5)** Certificado de Disponibilidad Presupuestaria de fecha 12 de Septiembre de 2017 del Director de Administración y Finanzas. **5)** Certificado de Estado de Inscripción en Chile Proveedores de fecha 12 de Septiembre de 2017, que certifica que la Universidad del Desarrollo, se encuentra hábil cumple con los requisitos de inscripción en el registro; y, lo establecido en el artículo N° 8 letra d), de la Ley N° 19.886, Ley de compras públicas y reglamento; Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento, Ley N° 19.880, base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración del Estado, y la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

TERMINOS DE REFERENCIA: **1)** “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”. **2)** Monto \$ 3.400.000, exento de IVA. **3)** Pago: Contra Factura con cheque, al momento de acreditarse **4)** Lugar a realizar: en la ciudad de New York, Estados Unidos, desde el 07 al 13 de Octubre de 2017. **6)** ITO: Unidad de Recursos Humanos.

DECRETO:

1.- Apruébense los términos de referencia, y **Autorízase** a contratar en forma directa con la **UNIVERSIDAD DEL DESARROLLO RUT: 71.644.300-0**, para cancelar asistencia a “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”, para que asista el Sr. Pablo Sepúlveda Seminario Funcionario Municipal, desde el 07 al 13 de Octubre de 2017, en la ciudad de New York, Estados Unidos, por un monto de 3.400.000.- (tres millones cuatrocientos mil pesos).

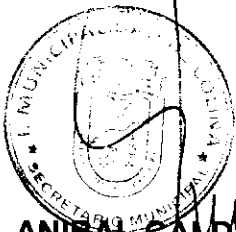
2.- Impútese el cumplimiento del presente Decreto al ítems presupuestario N° 215-22-11-002-001-002, denominado “Cursos Contratados con Terceros” del presupuesto municipal vigente.

3.- El presente decreto Alcaldicio deberá publicarse en la página web www.mercadopublico.cl, dentro del plazo de 24 horas.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE

**FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ
ALCALDE**

**FDO.) ANIBAL CALDERON ARRIAGADA
SECRETARIO MUNICIPAL**



**ANIBAL CALDERON ARRIAGADA
SECRETARIO MUNICIPAL
MOR/ACA/EAQ/MLC/mcm
DISTRIBUCION:**

- Alcaldía
- Secretaria Municipal
- Dirección de Control
- Secplan
- Asesoría Jurídica
- Dirección de Administración y Finanzas
- Unidad de Adquisiciones
- Ley de Transparencia
- Oficina de Partes y Archivo

MEMORANDUM N° 105 / 2017 /

COLINA, 12 de Septiembre de 2017.-

A : MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ
ALCALDE MUNICIPALIDAD DE COLINA

DE : MARCELO LARA CARVAJAL
JEFE UNIDAD DE RECURSOS HUMANOS

ANT. : Contratación directa

Me permito solicitar a usted, autorizar contratación directa a nombre de la **Empresa Universidad del Desarrollo, Rut.: 71.644.300-0**, para cancelar asistencia a: **“Pasantía Internacional Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”** por un monto exento de \$ 3.400.000, (tres millones cuatrocientos mil pesos), Asiste: Sr. Pablo Sepúlveda Seminario, Director de Secretaria Comunal de Planificación del 07 al 13 de Octubre de 2017.

Ítem 215-22-11-002-001-002, Cursos Contratados con Terceros.

Lo anterior de conformidad a la disposiciones legales establecidas en la Ley 19.886, de Compras Públicas, art. 8 letra d), por ser único proveedor.

Sin Otro particular, saluda atentamente a usted,




MARCELO LARA CARVAJAL
JEFE UNIDAD DE RECURSOS HUMANOS
MUNICIPALIDAD DE COLINA

DISTRIBUCION:

- Alcaldía
- Archivo



Ver


DECRETO N° AP – 778 / 2017 /

REF: Cometido funcionario Pablo Sepulveda, Seminario a Pasantía Internacional a la Ciudad de New York, E.E.U.U.

COLINA, 04 de Septiembre de 2017.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

La Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana organizada por la Universidad del Desarrollo y el Centro de Innovación Educativa de Nueva York (CEI NY); Lo dispuesto en la Ley N° 18.883 Estatuto Administrativo para funcionarios municipales, y en uso de las facultades que confiere la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, Ley N° 20.285 sobre acceso a la información pública y su reglamento, Ley N° 19.880 base de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los órganos de la administración.

DECRETO:

1.- **EL COMETIDO** Especifico del Funcionario, que indica:

Rut	Funcionario	
07.539.692-9	Pablo Sepulveda Seminario	Titular del grado 6 de la planta de Directivos

Los días 07 al 13 de Octubre de 2017, quien asistirá a “Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la Educación Norteamericana”, a realizarse en la ciudad de New York, Estados Unidos.

2.- Procédase por parte de la Dirección de Administración y Finanzas a entregar, por concepto de viático parcial la cantidad de \$ 996.682 (novecientos noventa y seis mil seiscientos ochenta y dos pesos), por los días 07 al 13 de Octubre de 2017.

3.- Impútese el gasto por concepto de viatico que signifique el presente cometido, al ítem 215-21-01-004-007-000, “COMISIONES DE SERVICIO EN EL EXTRANJERO”, correspondiente al presupuesto municipal del año 2017.

4.- Procédase por parte de la Dirección de Administración y Finanzas a cubrir los gastos que correspondan por concepto de la pasantía, para el cumplimiento del presente cometido

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.-

FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ, Alcalde

FDO.) ANIBAL CALDERONA ARRIAGADA, Secretario Municipal



ANIBAL CALDERON ARRIAGADA
SECRETARIO MUNICIPAL

MOR/ACA/MNQ/Igl.-

Distribución:

- Secretaría Municipal
- Dirección de Adm. Y Finanzas
- Unidad de Contabilidad
- Oficina de Personal
- Oficina de Partes
- Ley de Transparencia
- Archivo

✓✓✓ 7701 MIT
4/9/2017

Monica Gladys Vidal Espinoza

De: Mario Olavarria Rodriguez <molavarria@corpcolina.cl>
Enviado el: viernes, 4 de agosto de 2017 08:53 a. m.
Para: Monica Gladys Vidal Espinoza
Asunto: Fwd: Pasantía Educación
Datos adjuntos: BROCHUREpasantia NY_oct17.pdf; ATT00001.htm

Enviado desde mi iPhone

Inicio del mensaje reenviado:

De: Carlos Fernando Ruiz Vergara <cruiz@corporacioncolina.cl>
Fecha: 4 de agosto de 2017, 08:47:01 CLT
Para: MARIO ANTONIO OLAVARRIA RODRIGUEZ <molavarria@corpcolina.cl>
Asunto: Fwd: Pasantía Educación

Enviado desde mi iPhone
Carlos Ruiz Vergara

Inicio del mensaje reenviado:

De: Miguel Flores Vargas <floresvargasmiguel@gmail.com>
Fecha: 2 de agosto de 2017, 10:55:54 PM GMT-4
Para: "cruiz@corpcolina.cl" <cruiz@corpcolina.cl>
Asunto: Pasantía Educación

Carlos.
De acuerdo a lo conversado te adjunto información de la próxima pasantía en Educación realizada por la UDD y el CEI.
Saludos
MFV

Personal : Del Municipio asistida Decano P. Puyolchea . va





Universidad del Desarrollo
Facultad de Gobierno

PASANTÍA INTERNACIONAL

EXPERIENCIAS EXITOSAS EN LA EDUCACIÓN NORTEAMERICANA



Facultad de Gobierno UDD / Centro de Innovación Educativa de Nueva York (CEI NY)
7 al 13 de octubre de 2017

CENTRO DE INNOVACIÓN EDUCACIONAL

CEI se estableció en 1989 como un centro dependiente del "Manhattan Institute for Policy Research", con el objetivo de transformar la educación pública, para ello establecieron como su prioridad crear un completo sistema de rendición de cuentas (accountability) en cada una de las escuelas, de esta forma se entregaba información a las comunidades y se facilitaba la elección de las escuelas por parte de los padres.

Su misión es, mejorar la educación pública mediante la transferencia de responsabilidades desde las burocracias centralizadas hacia las escuelas locales, por medio de la creación de sistemas escolares a la medida de cada establecimiento, otorgando autonomía a las comunidades. Esto se ha efectuado capacitando tanto a maestros, padres y alumnos, como también a las organizaciones comunitarias comprometidas con el diseño y la gestión de escuelas innovadoras, caracterizadas por su liderazgo y sus altos logros académicos.



ENTRE LOS AVANCES DESTACADOS DEL CEI PODEMOS MENCIONAR

La creación del “**Tombs School**”, el primer programa de colegios en las cárceles de Nueva York.

Creación del programa “**All Day Neighborhood Schools**”, cuyo objetivo es utilizar íntegramente las instalaciones durante toda la jornada, además de fomentar el nivel de participación de los apoderados durante ésta.

Además la Institución es pionera en la aplicación del proyecto BOOST que nace con el propósito de ayudar a niños de bajo rendimiento, desde cuarto a octavo grado, aportándoles enriquecimiento académico, social y cultural para ayudarlos a obtener un puesto en las admisiones de secundarias de alto nivel. También han liderado varias iniciativas para aumentar el número de profesores de calidad en las escuelas públicas, aumentar el número de directores eficaces gracias a la creación y desarrollo de subdirectores, y por último, establecer educación para carreras técnicas del siglo XXI.

En su rol de inductor al cambio, el CEI brinda una rica y vasta experiencia a educadores de todo el mundo que visitan su casa matriz en Nueva York, donde pueden aprender de los líderes que han implementado estos cambios y visitar escuelas que son expresión concreta de esos éxitos.



OBJETIVOS DE LA PASANTÍA

- Conocer el funcionamiento del sistema educacional norteamericano especialmente la experiencia desarrollada en Nueva York por el Centro de Innovación Educativa (CEI- NY), ONG que ha liderado en los últimos años la reforma educativa norteamericana.
- Conocer experiencias exitosas del sistema educacional americano, tanto a nivel de los tradicionales colegios públicos como en nuevos colegios “charters”. Muchas de esas experiencias pueden ser replicadas en nuestro sistema educativo.
- Visitar colegios públicos y observar el trabajo en la sala de clases, revisando las estrategias que permitan diseñar secuencias instruccionales y actividades de transición, que abren la oportunidad de realmente usar el tiempo de clases en aprender. Además aprender cómo se regulan los tiempos de cada actividad, la organización de tareas, la revisión del trabajo de los estudiantes etc. También conocer estrategias para la autoregulación y la evaluación del desempeño de los directores y profesores
- Posibilitar establecer una relación permanente con el CEI quien proporciona asistencia técnica directa para ayudar a mejorar las capacidades de los profesores y directores de centros educativos, la participación de los padres y también la realización programas de intervención cultural y académico en los colegios.

CONTENIDOS ACADÉMICOS

El programa contempla:

- Taller introductorio previo a la pasantía, que se realizará en la Universidad del Desarrollo
- Actividades académicas destinadas a conocer en detalle las estrategias educativas de las últimas décadas en la ciudad de Nueva York
- Visita a tres importantes escuelas públicas de la ciudad de Nueva York que se han destacado por sus logros en distintos ámbitos.
- Ponencias de educadores que han liderado las reformas
- Taller final de evaluación

DESTINATARIOS

Esta pasantía está dirigida especialmente a profesionales ligados a la educación tanto en el área de planificación, gestión e intervención en especial a directores y profesores.

FECHAS

LUNES 02 DE OCTUBRE / CLASE INTRODUCTORIA
SÁBADO 07 DE OCTUBRE / SALIDA A NUEVA YORK
VIERNES 13 DE OCTUBRE / REGRESO A SANTIAGO



ANTECEDENTES GENERALES

El costo de la pasantía es de \$ 3.400.000 en base a habitación doble e incluye:

- Pasajes aéreos Santiago- Nueva York-Santiago Traslados aeropuerto/hotel/aeropuerto
- Traslados internos
- Alojamiento 5 noches en base a habitación doble
- Seguro de asistencia en viaje
- Costo de inscripción de la pasantía
- Taller introductorio sobre antecedentes generales del sistema educativo americano.

PLAZOS Y CUPOS

Las inscripciones se recibirán **hasta el 01 de agosto**
Cupos limitados

CONTACTO

Valentina Egert
altagerenciamunicipal@udd.cl
Tel: (56-2) 22 578 5536



Marcelo Roberto Lara Carvajal

De: Alta Gerencia Municipal [altagerenciamunicipal@udd.cl]
Enviado el: martes, 05 de septiembre de 2017 10:17
Para: Marcelo Roberto Lara Carvajal
Asunto: Re: antecedentes pasantía Nueva York

Buenos días Marcelo necesito por favor la orden de compra de la pasantía a más tardar el miércoles 13 de septiembre.

Quedo atenta, gracias
Valentina

El 17 de agosto de 2017, 10:01, Alta Gerencia Municipal <altagerenciamunicipal@udd.cl> escribió:
Estimado Marcelo según lo conversado adjunto antecedentes de la pasantía.
Por favor envíame el contacto de la persona que viajara ya que necesito pedirle algunos datos.

Los datos de la Universidad son:

Nombre: Empresa Universidad del Desarrollo

Rut: 71.644.300-0

Giro: Educación

Dirección: Av. Plaza 680, Las Condes

Ciudad: Santiago

Cualquier cosa mi celular es el 94999420

Gracias, saludos



Valentina Egert E.

Directora de Alta Gerencia Municipal

Facultad de Gobierno

Universidad del Desarrollo

✉ altagerenciamunicipal@udd.cl

☎ 56 2 25785536

🐦 **Síguenos en Twitter: @FCGobUdd**



Si no es necesario, no imprimas este mail. ¡Cuidemos nuestro planeta!




**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA
DIRECCION DE FINANZAS**

COLINA, 12 de Septiembre de 2017.

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

El Director de Administración y Finanzas que suscribe, certifica que en conformidad al Decreto Alcaldicio Nro. E-2708/2016, que promulga el Acuerdo Nro. 177, adoptado por el H. Concejo Municipal, en sesión ordinaria Nro. 34, todos de fecha 01 de Diciembre de 2016, mediante el cual se aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2017, a la fecha del presente documento, la Municipalidad de Colina cuenta con el presupuesto para el financiamiento para la contratación de **“Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la educación Norteamericana.”**, a nombre de **Empresa Universidad del Desarrollo, RUT, 71.644.300-0**, por monto de \$ 3.400.000, (tres millones cuatrocientos mil pesos) monto exento de Iva.

Ítem presupuestario: 215-22-11-002-001-002, denominado: Cursos contratados con terceros.


MANUEL NUÑEZ QUEZADA
DIRECTOR
ADMINISTRACION Y FINANZAS

MNQ/mlc.

ChileProveedores
Registro Electrónico de Proveedores del Estado
Dirección ChileCompra

CERTIFICADO DE ESTADO DE INSCRIPCIÓN EN CHILEPROVEEDORES

Fecha de Emisión de la Consulta : 12/09/2017 13:20

Chileproveedores, Registro Electrónico Oficial de Proveedores del Estado de Chile, certifica que la empresa indicada a continuación, posee el siguiente Estado de Habilidad de acuerdo a la fecha y hora de la consulta.
Se emite el presente certificado conforme a lo especificado en la Ley de Compras Públicas y su respectivo Reglamento, para uso exclusivo de los Organismos Compradores del Estado de Chile.

Proveedores en Proceso

Rut Proveedor	Razón Social	Estado
71.644.300-0	UNIVERSIDAD DEL DESARROLLO	HÁBIL (Cumple con los Requisitos de Inscripción en el Registro)

Observaciones:

Proveedor Hábil: Cumple con los requisitos de inscripción en el Registro.

Proveedor inhábil: No Cumple con los requisitos de inscripción en el Registro.

En Proceso de Revisión: Proveedor se encuentra proceso de validación con fuentes oficiales para Ingreso al sistema. Su estado de Habilidad aparecerá a contar del día hábil siguiente.

Proveedor Sin información: Proveedor no tiene contrato vigente con ChileProveedores.



[Imprimir Certificado](#)

Certificado de Proveedor Único

Certifico que la Facultad de Gobierno de la Universidad del Desarrollo, es la única Institución de Educación Superior, que realiza la Pasantía Internacional: "Experiencias exitosas en la Educación Norteamericana", en alianza exclusiva con el Centro de Innovación Educacional CEI-NY.

El CEI-NY es una ONG que ha liderado la reforma educacional en Estados Unidos y que proporciona asistencia técnica directa para ayudar a mejorar las capacidades de los profesores y directores, de centros educativos, la participación de los padres y también la realización de programas de intervención cultural y académico en los colegios.

Por su parte, la Facultad de Gobierno, cuenta con una amplia experiencia en la capacitación de alumnos tanto del ámbito público como privado, destacando por su excelencia en cada uno de los cursos, diplomas y pasantías que realiza.

Este Programa se desarrollará entre los días 07 y 13 de octubre del presente, en la ciudad de Nueva York.


FORMACION Mauricio Bravo
CONTINUA
Director de Formación Continua
Facultad de Gobierno
Universidad del Desarrollo

Santiago agosto de 2017


**I. MUNICIPALIDAD DE COLINA
DIRECCION DE FINANZAS**

COLINA, 12 de Septiembre de 2017.

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

El Director de Administración y Finanzas que suscribe, certifica que en conformidad al Decreto Alcaldicio Nro. E-2708/2016, que promulga el Acuerdo Nro. 177, adoptado por el H. Concejo Municipal, en sesión ordinaria Nro. 34, todos de fecha 01 de Diciembre de 2016, mediante el cual se aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2017, a la fecha del presente documento, la Municipalidad de Colina cuenta con el presupuesto para el financiamiento para la contratación de **“Pasantía Internacional, Experiencias Exitosas en la educación Norteamericana.”**, a nombre de **Empresa Universidad del Desarrollo, RUT, 71.644.300-0**, por monto de \$ 3.400.000, (tres millones cuatrocientos mil pesos) monto exento de Iva.

Ítem presupuestario: 215-22-11-002-001-002, denominado: Cursos contratados con terceros.


MANUEL NUÑEZ QUEZADA
DIRECTOR
ADMINISTRACION Y FINANZAS

MNQ/mlc.